TRIESTE, Sabato 13 Novembre 1943
A. XXII - Fond.: 1881 - Distruzione: 24 Maggio 1915
Rinascita: 20 Novembre 1919 - Nuova Serie N. 7440

# IL PICCOLO

Uffici del giornale: Via Silvio Pellico N. 8
TELEFONI: Direzione: 93852 - Redazione: 78-53
Amministrazione: 93851 - Unione Pubblicità: 94044
Ogni numero cent. 30; arretrati cent. 60

ABBONAMENTI (a mezzo posta): al «Piccolo», Italia, Albania, Impero e Colonie per anno L. 75, per semestre L. 38, per trimestre L. 20; Estero: L. 160, L. 81, L. 41; con edizione del lunedì: Italia, Albania, Impero e Colonie: L. 88, L. 45, L. 23.50; Estero: L. 185, L. 94, L. 48. L'abbonamento può cominciare da qualunque giorno, ma deve finire col trimestre solare. Abbonamenti a Trieste: via S. Pellico 4, pt.; da fuori: vaglia postale all'Amministrazione del giornale, via Silvio Pellico 8-II.

INSERZIONI: Prezzi per millimetro d'altezza (larghezza una colonna): Commerciali L. 4, Mortuari L. 8, Comunicati L. 5, Finanziari, legali, L. 7. Nel corpo del giornale: Asterischi di cronaca, cinema, onorificenze, nozze, lauree, ecc., L. 7, Collettivi: vedi ultima pagina. Tassa governativa in più. Pagamenti anticipati. Nessuna responsabilità per pubblicazioni in giorni e posti prefissi. Rivolgersi all'Unione Pubblicità Italiana Soc. An., Trieste, via Silvio Pellico 4, telefono 94044

## *L'Iran nella morsa*

Le Divisioni sovietiche che dal nord penetrarono nell'Iran nella tarda estate del 1941 e quelle inglesi che, nello stesso tempo, vi giunsero dal sud, avevano apparentemente il compito di «proteggere l'Iran da una possibile invasione tedesca». L'occupazione, ammantata di disinteresse, prometteva, nel ben noto stile del 1917, di ricostruire il Paese e di farne uscire le truppe, non appena fosse venuta a mancare la causa per cui erano entrate. A scopo di propaganda interna venne poi promesso che nessuno mai avrebbe preteso la partecipazione iraniana alla guerra. Su questo tasto battevano volentieri i diplomatici inviati da Teheran negli Stati vicini, quando si trattava di rispondere in maniera tranquillante ad ansiose domande di colleghi stranieri. Essi anzi assicuravano che, nel loro Paese, si stavano costruendo strade e ripristinando il commercio a tutto vantaggio dello Stato; ma le loro asserzioni mancavano di forza di persuasione e lasciavano intravvedere che il quadro del benessere persiano era dipinto a troppo vivaci colori.

Già la deposizione del vecchio Scià aveva, fin dall'inizio, fatto capire a tutti che i protettori non avevano intenzioni troppo amichevoli, essendosi affrettati di sbarazzarsi dell'uomo che contro di essi aveva energicamente combattuto venticinque anni prima. La seconda prova di questo spirito poco amichevole fu offerta dalla rapida democratizzazione del Paese. Questa democratizzazione non era stata tollerata, al tempo della prima occupazione da parte della Russia e dell'Inghilterra, perchè essendo rivolta contro la corrotta dinastia dei Casciari, favorita dalle due Potenze, aveva l'aria di un movimento nazionalista. In seguito, l'Esercito fu scosso nella sua compagine e le province settentrionali, passate sotto l'influsso sovietico, poterono considerarsi perdute per Teheran. Da allora le rivolte si sono susseguite incessanti e hanno dovuto venir sedate nel sangue. La costruzione di caserme per le truppe d'occupazione fa pensare che tale occupazione abbia carattere stabile, ed è stato il Governo iranico che ha dovuto fornire i mezzi per costruirle. Insomma la situazione era giunta a tal punto, che gli iraniani accolsero con gioia la venuta degli Americani, venuta contraddistinta dal motto: «La America è lontana e non ha qui alcun interesse territoriale». Allorchè il fronte tedesco venne ritirato, le premesse dell'occupazione vennero a mancare e Teheran cominciò a sperare nella liberazione. Sotto la fioritura dello stile orientale, lo Scià ebbe parole piuttosto dure per gli Inglesi. Ma gli invasori non ammisero discussioni sul loro operato, anzi esercitarono subito una forte pressione, affinchè l'Iran entrasse in guerra al loro fianco. Al Governo fu rimproverato di appoggiare l'opposizione nazionale contro le truppe occupanti. Così venne maturandosi a poco a poco la convinzione che solo la partecipazione alla guerra potesse rimuovere tali rimproveri e offrire qualche speranza di liberarsi dagli oppressori. Per questi invece l'entrata dell'Iran in guerra significava proprio il contrario, cioè la necessità di tenere occupato il Paese, allo scopo di curarne la mobilitazione e di usufruire del suo territorio per scopi bellici. All'Iran furono accollati nuovi oneri per le spese di armamento. In compenso gli è stata promessa la partecipazione alla conferenza della pace e dato il permesso di sottoscrivere la Carta atlantica, tutte cose alle quali probabilmente si crede solo a scopi tattici.

Dall'altra parte sta la paura di cadere preda delle brame sovietiche, nella sfera degli interessi di Mosca. Gravissimo è pure il problema dell'Esercito, i cui alti comandi sono di continuo sottoposti a mutamenti. Nella scuola di guerra, 17 insegnanti si sono rifiutati di lavorare in comune con i colleghi anglosassoni. Incarceramenti e dimissioni obbligatorie sono all'ordine del giorno tra gli ufficiali. Nel settore culturale si è pure avuto un avvicendamento di ministri, specie in rapporto alle intromissioni straniere nel campo dell'istruzione, intromissioni che non si sono arrestate nemmeno dinanzi al fattore religioso. Nella regione di Kermenscià una colonna indipendente è stata annientata dopo un anno di lotte, non perchè vinta militarmente, ma perchè tradita. Il Paese è lungi dall'essere pacificato e l'entrata in guerra ha aumentato le sue difficoltà. Nel Palazzo bianco di Teheran ha avuto luogo, di recente, una riunione di nemici dell'Asse, allo scopo di discutere la questione del ritiro delle truppe; ma poi la questione è stata affidata a una commissione militare, la quale naturalmente ha il nascosto incarico di sabotare il progetto.

Non per nulla il Governo ha costituito, a sua volta, un comitato permanente di ex ministri e diplomatici, con l'incarico di esaminare le questioni che si presenteranno al Paese nel futuro. Rivive nella memoria la figura del vecchio Scià, che al momento della caduta fu abbandonato quasi da tutti, ma la cui energia è oggi avvolta di gloria, come poco fa il Presidente dei ministri Ali Suhely ha avuto occasione di far notare agli Inglesi. Il popolo, che non ha mai dato la propria adesione alla dichiarazione di guerra, farà forse assurgere Rezah Scià tra le figure della sua leggenda eroica. Fra queste tendenze e l'avversione inglese per lo Scià giovane, può anche darsi che il figlio di Rezah passi qualche brutto momento. In realtà il suo governo è fittizio, perchè egli fu deposto al momento dell'entrata degli Inglesi nell'Iran.

Per il momento, gli Iraniani sembrano essersi rassegnati per quanto riguarda le regioni occupate dai Soviet; essi nutrono invece ancora delle illusioni sugli Anglosassoni. Ma siccome questi non hanno saputo o voluto migliorare la disastrosa situazione alimentare e del transito, è dubbio che sieno disposti a mitigare il dispotismo militare instaurato nel Paese. Così il tragico giuoco nell'Iran e per l'Iran continua, guidato da mani straniere: il palcoscenico dove esso si svolge è una specie di avanscena del settore bellico indiano. Come si sa, i campi di petrolio sono per gli alleati molto più interessanti di qualsiasi trattato d'alleanza.

# FALLITI TENTATIVI DEI ROSSI di allargare le teste di ponte in Crimea

## Prosegue con immutata violenza la battaglia di Kiev - Diminuisce l'attività offensiva a nord-ovest di Cernigov

Berlino, 12

Dal Quartier generale del Führer, il Comando supremo delle Forze armate comunica:

*«In Crimea, i Sovietici hanno tentato di allargare con potenti forze la testa di ponte a nord-est di Kerc. Essi sono stati arrestati dopo duri combattimenti dalle truppe tedesche e romene. Unità leggere della Marina da guerra tedesca hanno frustrato i tentativi nemici di rafforzare la testa di sbarco a sud di Kerc affondando una cannoniera nemica. A nord-est di Perecop, attraverso il mare putrido, sono stati annientati in combattimento corpo a corpo alcuni reparti nemici.*

*Sul Nipro, le truppe tedesche hanno impedito un tentativo nemico di attraversare il fiume a oriente di Nicopol. Attacchi sovietici di carattere locale lungo l'ansa del Nipro sono falliti.*

*Nel settore di operazione di Kiev la battaglia in profondità nella zona di infiltrazione continua con immutata violenza. A sud-ovest della città forti attacchi sovietici sono stati stroncati con gravi perdite per il nemico, mentre più a nord sono state riconquistate, in seguito a contrattacchi, numerose località.*

*A nord-ovest di Cernigov la potenza degli attacchi nemici è diminuita, a causa delle gravi perdite del giorno precedente. Si sono svolti tuttavia ieri violenti combattimenti durante i quali sono stati distrutti altri 57 carri armati nemici.*

*Nelle due ultime giornate, i Sovietici hanno perduto complessivamente sul fronte orientale 411 carri armati e 98 velivoli.*

*Formazioni di velivoli nemici hanno attaccato di giorno alcune località dei territori occupati in Occidente ed hanno lanciato bombe sulla città di Münster. Durante la notte alcuni velivoli di molestia britannici hanno attaccato il territorio occidentale e settentrionale della Germania. Complessivamente sono stati abbattuti 19 apparecchi nemici».*

### Il piano dei bolscevichi

La grande battaglia sul fronte orientale assume proporzioni tali che non è più possibile parlare come di una battaglia nel senso abituale del suo significato, scrive il corrispondente militare del *D. N. B.* Martin Hallesiebel. Malgrado ciò, egli continua, i combattenti sull'insieme del fronte orientale, costituiscono sempre un complesso omogeneo. Presi nel loro insieme costituiscono la battaglia nella quale i Sovietici tentano di cambiare la sorte della guerra in loro favore. I bolscevichi seguono ostinatamente l'esempio delle grandi battaglie di accerchiamento condotte dai Tedeschi nell'anno 1941 per aggirare a loro volta i Tedeschi sul fronte orientale. Essi copiano a questo riguardo servilmente i precedenti germanici e sono convinti di raggiungere la vittoria ripetendo le operazioni che nel 1941 hanno permesso ai Tedeschi di riportare i loro successi; però vedono ogni volta frustrata questa volontà di vittoria che credevano già di raggiungere. E' perciò forse che hanno capito quanto giudizioso sia stato il cambiamento della tattica tedesca.

I Tedeschi non hanno perduto lo slancio nè lo perderanno. Ciò è garantito dai seguenti fatti: 1) Che gli Eserciti tedeschi, al contrario della supposizione del nemico, non sono stati decimati ma invece sono stati largamente rafforzati ciò che avrà abbastanza presto le sue ripercussioni; 2) La superiorità strategica e tattica del Comando tedesco che, di concerto con la sua grande massa dei vari subalterni pronti ad ogni prova, riesce a togliere ogni importanza decisiva alla superiorità numerica. La situazione attuale sul fronte orientale è la migliore prova di queste constatazioni.

Il piano concepito dai Sovietici che con una grande operazione avvolgente cercano di accerchiare la massa delle Divisioni tedesche nella grande ansa del Nipro continua, ora che l'iniziativa russa è fallita in seguito alla paralizzazione dell'ala meridionale bolscevica nella regione a nord di Crivoirog, con la battaglia di Kiev e l'entrata in azione dell'ala impegnata attualmente a nord di questa regione. Questa nuova operazione, nonchè il fatto che il primo tentativo è completamente fallito, possono essere considerati come la caratteristica più importante della situazione attuale. Sarebbe erroneo supporre che in seguito all'eccessivo sforzo richiesto alle loro forze, i Tedeschi siano obbligati a ricorrere ai settori vicini per rafforzare le loro posizioni nei centri nevralgici dei combattimenti.

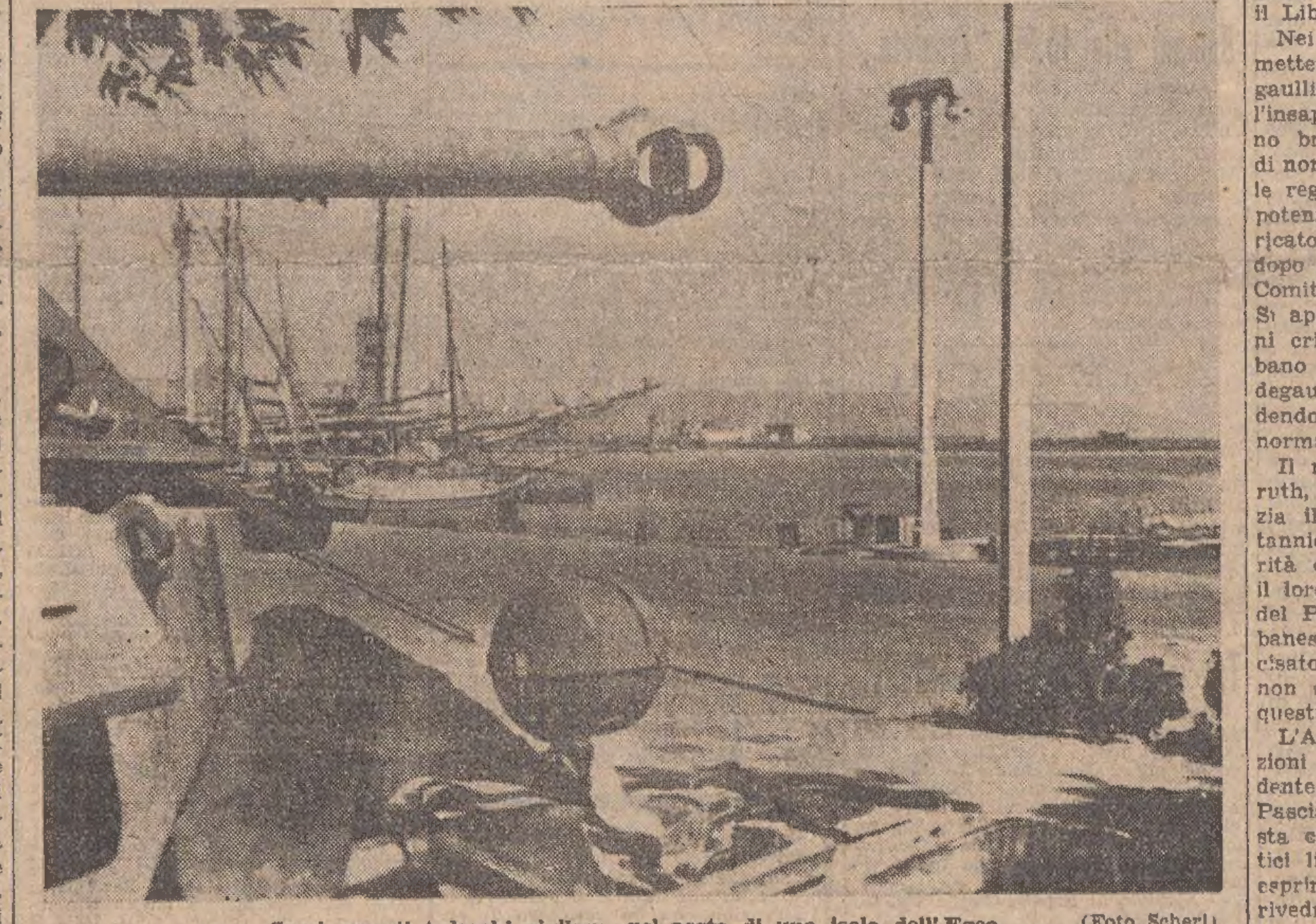
### Da Cernigov a Kiev

Gli avvenimenti nella regione di Cernigov provano che i Tedeschi dispongono di molto maggiori riserve sul fronte orientale di quanto non sembrasse al primo momento. Infatti, in caso diverso, sarebbe impossibile comprendere come essi siano in grado di opporre una resistenza così energica durante violenti combattimenti difensivi a un tentativo di sfondamento e di accerchiamento dei Sovietici, come è avvenuto l'altro ieri a nord-ovest di Cernigov. 217 carri di combattimento distrutti provano la potenza della difesa tedesca che i Russi non si attendevano in questa regione. Infatti i Sovietici avevano creduto di riportare, in tale settore, un rapido successo, ciò che risulta dal gran numero delle formazioni di cavalleria che sono state da essi impegnate. L'attacco, eseguito su una larghezza di quasi 10 km., è costato ai Sovietici perdite sanguinose di una estrema gravità; al punto che esse hanno dovuto essere ritirate dalla battaglia. Ciononostante i circoli militari tedeschi ritengono che il nemico tenterà una ripresa energica dell'offensiva e ciò specialmente perchè da parte tedesca non si constata in nessun punto un rallentamento dell'attività sovietica.

Nel settore di Kiev, la giornata di giovedì è stata caratterizzata dall'intensificazione della forza difensiva tedesca e specialmente nel settore centrale della battaglia, presso la stessa città di Kiev; è qui che è stato arrestato l'urto delle puntate sovietiche. Perciò i combattimenti sono divenuti temporaneamente stazionari. A sud-ovest della città gli attacchi bolscevichi hanno potuto essere annientati in mezzo ad una tempesta di neve e sulle strade rese impraticabili. Attacchi tedeschi di carattere piuttosto locale hanno fortemente disturbato il nemico e si sono risolti, alla fine, in guadagni di terreno. Ad ovest della città, Divisioni tedesche sostengono una lotta accanita con elementi sovietici. In questa zona l'avversario impegna anche nuove riserve. Anche il comando tedesco ha fatto affluire importanti formazioni, di modo che si deve prevedere una recrudescenza dei combattimenti. La seconda fase della battaglia è in piena evoluzione.

«Frattanto, nella regione ad est di Vitebsk continuano i combattimenti con alterne vicende. Anche in questa zona, in seguito alla tattica elastica delle truppe tedesche, il nemico incontra una resistenza accanita.

L'odierno Bollettino finnico reca: «Sul fronte terrestre attività ridotta di pattuglie da ricognizione. Nulla da segnalare dagli altri fronti».



Carri armati tedeschi vigilano nel porto di una isola dell'Egeo (Foto Scherl)

*L'aviazione tedesca all'attacco*

# 4 mercantili e 2 caccia affondati nelle acque di Orano

## Sul fronte italiano: riconquista di un'altura a sud di Mignano

Berlino, 12

Dal Quartier generale del Führer, il Comando supremo delle Forze armate comunica:

*«Nell'Italia meridionale, le truppe americane, nonostante le gravi perdite, continuano a scagliarsi invano da alcuni giorni ad occidente del Volturno contro le posizioni di montagna germaniche. A sud di Mignano un contrattacco sferrato con slancio dalle truppe tedesche ha portato alla riconquista di un'altura, perduta temporaneamente, e di una località.*

*Velivoli da combattimento e aerosiluranti germanici hanno attaccato nel tardo pomeriggio di ieri nelle acque di Orano un convoglio di rifornimenti nemico fortemente scortato. Dai rilievi sinora eseguiti, sono stati affondati 4 mercantili a pieno carico per complessive 29 mila tonnellate e 2 cacciatorpediniere e gravemente danneggiati 11 altri mercantili per 84 mila tonnellate, 2 cacciatorpediniere e 1 vedetta. 6 velivoli germanici risultano mancanti».*

L'*Agenzia internazionale di informazioni* comunica: Una potente formazione di velivoli da combattimento tedeschi ha attaccato nel Dodecanneso l'isola di Lero colpendo gravemente gli impianti portuali e le basi della guarnigione britannica. Nel corso della medesima operazione, i velivoli tedeschi hanno intercettato in quella zona di mare un piccolo convoglio di navi nemiche scortato da cacciatorpediniere. Nonostante l'intenso fuoco della contraerea, i piloti germanici hanno attaccato la formazione e centrato in pieno 4 navi mercantili a pieno carico. Uno dei cacciatorpediniere rimaneva colpito a poca distanza dal ponte e le bombe causavano violente esplosioni nell'interno della nave. L'unità nemica si è subito arrestata, sprigionando dense colonne di fumo che avvolgevano lo scafo. Si può ritenere che il cacciatorpediniere nemico sia andato perduto. I mercantili danneggiati dalle bombe sono stati rimorchiati successivamente nelle acque territoriali turche. In volo di ricognizione sul Mediterraneo i velivoli tedeschi hanno abbattuto nella giornata di ieri 5 apparecchi nemici.

## SOMMOSSE nel Libano settentrionale

### L'azione degaullista sarebbe avvenuta all'insaputa degli Inglesi

Berlino, 12

L'*Agenzia internazionale d'informazioni* comunica da Beiruth che anche nel Libano settentrionale sono scoppiate sommosse. Per le strade di Tripoli di Siria sono stati impiegati contro la popolazione reparti di truppe senegalesi degaulliste e nuclei di polizia indigeni. Questi moti sono un riflesso dei recenti avvenimenti di Beiruth. Tutta la stampa araba si schiera a favore del Presidente Pischar el Chury e del Governo osservando che il modo di agire di De Gaulle è contrario ad ogni norma di diritto e mettendo in rilievo l'antitesi evidente che esiste tra la proclamazione di indipendenza di Catroux e l'ingerenza di De Gaulle in questioni che riguardano soltanto il Libano.

Nei circoli ufficiali londinesi si mette in rilievo che l'azione degaullista nel Libano è avvenuta all'insaputa degli Inglesi. Il Governo britannico avrebbe dichiarato di non sopportare disordini in quelle regioni e che il ministro plenipotenziario ad Algeri è stato incaricato di occuparsi della faccenda dopo avere preso contatto con il Comitato dei dissidenti francesi.

Si apprende poi che tutti i Comuni cristiani e mussulmani del Libano hanno inoltrato alle autorità degaulliste una fiera protesta chiedendo che vengano ripristinate le normali condizioni.

Il ministro d'Inghilterra a Beiruth, gen. Spears, ha, come annunzia il Servizio d'informazioni britannico, protestato presso le autorità degaulliste a Beiruth contro il loro modo di agire nei riguardi del Presidente e del Gabinetto libanese. Il generale Spears ha precisato che le autorità britanniche non sono state consultate in tale questione.

L'Agenzia britannica di informazioni riceve dal Cairo che il Presidente del Consiglio egiziano Nahas Pascià, nel telegramma di protesta contro l'arresto dei capi politici libanesi, inviato a De Gaulle, esprime la minaccia che l'Egitto rivedrà il suo atteggiamento nei riguardi del Comitato dissidente di Algeri se una situazione normale non sarà ristabilita nel Libano.

Nei circoli politici della Capitale tedesca si segue con interesse lo sviluppo degli avvenimenti del Vicino Oriente, poichè essi si addicono alla politica imperialistica britannica che, senza dubbio, ha in tali avvenimenti una parte non indifferente. I moti provocati nel Libano offrono infatti all'Inghilter piena possibilità di dare sfogo, sotto il manto della libertà araba, ai propri interessi politici ed economici.

## Vasto incremento in Argentina all'organizzazione industriale

Buenos Aires, 12

La previsione che gli Stati Uniti avrebbero esercitato rappresaglie contro l'Argentina decisa a difendere la propria autonomia è stata sprone ad affrettare e intensificare l'organizzazione delle industrie nazionali. L'attenzione maggiore del Governo di Buenos Aires — come si rileva dalla relazione annuale della Banca centrale dell'Argentina — è stata rivolta alle fonti nazionali di materie prime nell'intento di determinare un incremento della produzione specie nei settori dei minerali e dei combustibili (carbone e petrolio). Il valore della produzione industriale è salito — secondo la stima della Banca — a 10 miliardi di pesos. L'importo quantitativo di questa produzione è ora del 65 per cento maggiore che allo scoppio della guerra. Dove l'Argentina ha fatto dei passi giganteschi è nella fabbricazione degli armamenti.

## La neutralità svizzera violata per l'ennesima volta

Berna, 12

Ancora una volta la neutralità svizzera è stata violata dagli aeroplani anglo-americani. Un comunicato ufficiale annuncia che ieri tra le 13.26 e le 16.45 nelle zone di frontiera settentrionale e orientale si sono riscontrate violazioni di frontiera da parte di aeroplani stranieri. L'allarme è stato dato a San Gallo, Glaris e Coira.

L'ESERCIZIO DELLA GIUSTIZIA NEL LITORALE

# La Corte d'appello di Trieste elevata a sede di suprema istanza per cinque provincie adriatiche

*La* Gazzetta Ufficiale *del Supremo Commissario nella zona d'operazioni «Litorale Adriatico» pubblica nel testo ufficiale tedesco la seguente ordinanza, della quale riportiamo una traduzione italiana:*

**Norme d'attuazione relative alla ordinanza del Supremo Commissario nella zona d'operazioni «Litorale Adriatico» sull'esercizio della giustizia dal 19 ottobre 1943.**

**Art. I** — Le norme giuridiche sinora vigenti nelle singole provincie restano in vigore, in quanto non siano in contrasto con le misure di sicurezza del territorio. Questioni dubbie le risolvo io in via amministrativa.

**Art. II** — 1) Massimo ufficio giudiziario nella zona di operazioni «Litorale Adriatico» è il Supremo Commissario (Sezione di Giustizia) con la sede a Trieste. Per dare consigli alle autorità giudiziarie e ottenere un giudizio uniforme io ho nominato in tutte le provincie dirigenti delle Sezioni di giustizia presso i consultori tedeschi. 2) Tutti gli impiegati e addetti della Giustizia, compresi gli avvocati e i notai, dipendono dal Supremo Commissario nella zona d'operazioni «Litorale Adriatico». 3) In ispecie dipendono: a) La Corte d'appello e la Procura generale di Stato di Trieste (direttamente dalla Sezione di giustizia del Supremo Commissario di Trieste); b) Il Tribunale di Trieste, il Tribunale di Capodistria e tutte le Preture appartenenti alle loro circoscrizioni, i Procuratori di Stato di Trieste e Capodistria (dal dirigente della Sezione di giustizia presso il consultore tedesco di Trieste).

**Art. III** — Al posto delle denominazioni «Procuratore generale del Re» e «Procuratore del Re» subentrano le denominazioni «Procuratore generale di Stato» e «Procuratore di Stato».

**Art. IV** — La competenza materiale e locale delle autorità giudiziarie e delle Procure di Stato, fissata nelle norme sinora vigenti, rimane inalterata, in quanto non viene modificata con le disposizioni che seguono: 1) A cominciare dal 1.o novembre 1943 la Corte d'appello di Trieste rappresenta la suprema ed ultima istanza per le provincie del Friuli, Gorizia, Trieste, Istria e Quarnero; la Corte d'appello di Lubiana per la provincia di Lubiana; 2) Omissis; 3) Col 31 ottobre 1943 vengono soppresse: *a)* La Suprema Corte di Lubiana, *b)* la Suprema Procura di Stato di Lubiana, *c)* La Sezione di Corte d'appello di Fiume, *d)* La Procura generale di Stato di Fiume; 4) Col 1.o novembre 1943 assumono: *a)* La Corte d'appello di Lubiana gli affari della Suprema Corte di Lubiana; *b)* La Procura superiore di Stato di Lubiana gli affari della Suprema Procura di Stato di Lubiana; *c)* La Corte d'appello di Trieste gli affari della Sezione di Corte d'appello di Fiume; *d)* La Procura generale di Stato di Trieste gli affari della Procura generale di Stato di Fiume; 5) La competenza della Corte di Cassazione di Roma per le cause civili e penali già pendenti rimane inalterata, se le sentenze della Corte di Cassazione, insieme con i rispettivi atti, sono pervenute alle competenti autorità giudiziarie della zona d'operazioni «Litorale Adriatico» sino allo spirare del 31 ottobre 1943. Tutti gli altri mezzi d'impugnazione, che sono pendenti presso le istanze ora soppresse, vengono trattati come reclamo. Su tali reclami devono nuovamente decidere le autorità giudiziarie ora divenute competenti.

**Art. VI** — In tutte le pratiche di grazia, l'istanza di grazia deve essere presentata con gli atti unitamente ad un rapporto del Procuratore Generale di Stato, rispettivamente dal Procuratore Superiore di Stato al dirigente della Sezione di Giustizia presso il consultore tedesco, competente per la rispettiva provincia, per l'inoltro al mio ufficio.

**Art. VII** — I competenti dirigenti delle autorità giudiziarie devono d'ufficio provvedere a che il funzionamento di quelle autorità giudiziarie (Procure di Stato e istituti di pena) che hanno sofferto in causa degli avvenimenti bellici sia tosto in pieno ripristinato.

*Il dirigente della Sezione Giustizia:*
*Dott. MESSINER*

DOPO 50 GIORNI

## La perdita del caccia "Eclipse", annunciata dall'Ammiragliato

Berlino, 12

L'*Agenzia internazionale d'informazioni*, scrive: Da molti giorni i circoli bene informati della capitale germanica erano informati dell'affondamento del cacciatorpediniere britannico «Eclipse». Esso risulta distrutto in base alle dichiarazioni fatte da un naufrago il 22 settembre 1943 nell'Atlantico settentrionale durante la grande battaglia contro un convoglio, in cui 12 cacciatorpediniere nemici furono affondati e 3 altri gravemente danneggiati. Con un ritardo di una cinquantina di giorni l'Ammiragliato britannico comunica ora la perdita della predetta unità.

Il cacciatorpediniere «Eclipse», che era stato varato nel 1934, stazzava 1575 tonnellate e aveva una velocità di 35,5 nodi; era armato di 4 cannoni da 120 mm., di 8 mitragliatrici, di un cannone antiaereo e di 8 tubi lanciasiluri. L'equipaggio si componeva di 145 uomini.

# Per chi si arruola volontario nell'Esercito germanico

A Trieste è stato affisso il seguente bando:

*Italiani!*

*Il bando dell'Esercito germanico fa accorrere numerosi i giovani sotto le sue bandiere. La Patria, già tanto umiliata, si risolleva e guarda con amore e speranza questi suoi figli, che le ridaranno l'onore, la prosperità e la potenza.*

*Accorrete voi pure negli uffici di arruolamento!*

*Riconquistate il diritto all'antica fierezza!*

*Non vi lasciate sfuggire l'occasione di conquistare a voi ed alle vostre famiglie il benessere presente e futuro. Non esitate!*

*Sarete considerati e trattati come fratelli dai camerati germanici di cui godrete l'identico trattamento economico.*

### I - Combattenti

*Arruolati vengono tutti i militari fino al grado di capitano incluso.*

*Le condizioni economiche sono composte di due parti:*

*1) Una di esse, fissa, comprende la paga propriamente detta e l'indennità di operazioni, se in zona di guerra. Questa parte viene direttamente corrisposta all'interessato nelle sottoindicate misure mensili, ma il pagamento è fatto a decade.*

*Gli emolumenti degli ufficiali vengono comunicati all'interessato all'atto dell'arruolamento.*

*Maresciallo-capo paga lire 750, indennità di operazione lire 300, totale lire 1050; maresciallo maggiore paga lire 750, indennità di operazione lire 300, totale lire 1050; maresciallo paga lire 675, indennità di operazione lire 300, totale lire 975; sergente maggiore paga lire 564, indennità di operazione lire 300, totale lire 864; sergente paga lire 525, indennità di operazione lire 300, totale lire 825; caporale maggiore paga lire 450, indennità di operazione lire 300, totale lire 750; caporale paga lire 450, indennità di operazione lire 300, totale lire 750; soldato paga lire 375, indennità di operazione lire 300, totale lire 675.*

*Oltre a ciò l'arruolato ha diritto all'alloggio, al vitto ed al vestiario gratis.*

*2) La seconda parte viene pagata direttamente ai familiari o messa in conto corrente a titolo di risparmio al nome dell'interessato ed è composta di una delle seguenti indennità ch'egli può scegliere secondo convenienza (esclusi caporali e soldati, ai quali spetta soltanto il sussidio familiare): a) indennità di guerra, variabile secondo il grado, la residenza e lo stato di famiglia. (Un caporal maggiore, celibe, lire 700, ammogliato senza figli lire 1000; un sergente ammogliato senza figli, lire 1300; un maresciallo maggiore, ammogliato senza figli, lire 2000); b) sussidio familiare, variabile a seconda dello stato di famiglia, del luogo di residenza e dei guadagni professionali dimostrabili dell'interessato.*

*Concludendo, a titolo di esempio: un caporal maggiore in zona d'operazioni riceve circa: se celibe, alla mano lire 750, in conto risparmio lire 700; se ammogliato, alla mano lire 750, alla moglie lire 1000. Un sergente ammogliato senza figli riceve lire 825, in conto risparmio lire 1300.*

### II - Lavoratori nelle retrovie

*1) Gli ufficiali sono esclusi da questo arruolamento. 2) Possono arruolarsi tutti i volonterosi, siano o non siano operai qualificati. 3) Gli operai qualificati porteranno un documento che certifichi la loro qualifica. 4) Trattamento economico uguale a quello dei soldati.*

### Uffici di arruolamento

Gorizia: *via del Monte Santo 84, campo contumaciale Salcano.*

Udine: *via Catania, Autoparco militare (Caserma Piave).*

Trieste: *San Giovanni, Caserma Duca d'Aosta.*

*Nelle altre città e borgate il luogo e l'ora in cui funzionerà la Commissione di arruolamento verranno indicati mediante manifesto.*

Capitano LOBEDENZ»

## Manifestazioni anticomuniste all'Avana, nel Brasile e nell'Uruguay

Buenos Aires, 12

Nella ricorrenza del 26.o anniversario della costituzione della Russia bolscevica, manifestazioni si sono svolte all'Avana, in Colombia e in alcune città del Brasile contro la propaganda comunista organizzata da ebrei in combutta con agenti nordamericani. All'Avana, in una riunione di sodalizi operai, i dirigenti estremisti hanno respinto senza discussione le proposte presentate da elementi moderati, provocando viva indignazione tra i delegati di 76 Sindacati che, abbandonata l'assemblea, hanno costituito un'unione dissidente allo scopo di combattere la dottrina marxista e sottrarre i Sindacati operai all'influenza moscovita.

Dove il divorzio fra Governo e Nazione si è manifestato più deciso è stato in Colombia. A Bogotà una colonna di dimostranti anticomunisti ha percorso la Capitale sostando a lungo dinanzi al Palazzo del Governo e alla sede dell'Ambasciata degli Stati Uniti tra grida di «Abbasso il comunismo». L'intervento della polizia ha provocato sanguinosi conflitti. Numerosi sono i feriti; rilevante il numero degli arresti.

Manifestazioni anticomuniste sono segnalate da Rio de Janeiro, da San Paolo, da Bello Horizonte e da Porto Alegre, dove la polizia ha dovuto usare «mezzi energici» per il ristabilimento dell'ordine.

A Montevideo, dove recentemente sono stati riallacciati i rapporti diplomatici e consolari con l'Unione sovietica, una manifestazione anticomunista è stata sciolta dalla forza pubblica.

## L'estrazione dei premi minori per i Buoni del Tesoro 1949

Berlino, 12

Presso la Direzione generale del Debito pubblico sono state eseguite le estrazioni dei premi di lire 100 mila, 50 mila e 10 mila per le Serie dei Buoni del Tesoro novennali 15 febbraio 1949 appresso indicate:

SERIE Z. I due premi di lire 100 mila sono stati assegnati ai Buoni 325.474 e 1.238.167.

I quattro premi di lire 50 mila sono stati assegnati ai Buoni 991.336, 1.310.196, 1.416.808 e 1.573.030.

I 50 premi di lire 10 mila sono stati assegnati ai Buoni:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 31.803 | 119.576 | 128.253 | 136.953 |
| 152.221 | 194.382 | 248.769 | 282.962 |
| 314.621 | 430.413 | 431.376 | 433.010 |
| 468.875 | 373.712 | 490.487 | 528.715 |
| 569.691 | 654.019 | 657.815 | 751.120 |
| 754.416 | 793.932 | 833.723 | 881.322 |
| 940.749 | 941.148 | 1.022.959 | 1.048.332 |
| 1.054.263 | 1.135.390 | 1.222.469 | 1.230.031 |
| 1.242.428 | 1.243.254 | 1.344.189 | 1.348.017 |
| 1.463.707 | 1.579.996 | 1.582.783 | 1.706.778 |
| 1.746.134 | 1.777.880 | 1.828.183 | 1.867.465 |
| 1.872.601 | 1.875.425 | 1.887.789 | 1.905.290 |
| 1.908.366 | 1.982.179. | | |

SERIE A A. I due premi di lire 100 mila sono stati assegnati ai Buoni 154.731 e 419.943.

I quattro premi di lire 50 mila sono stati assegnati ai Buoni 174.887, 943.167, 1.161.315 e 1.998.929.

I 50 premi di lire 10 mila sono stati assegnati ai Buoni:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 87.340 | 46.603 | 90.039 | 116.228 |
| 159.587 | 168.392 | 215.439 | 307.826 |
| 341.623 | 407.575 | 452.112 | 485.946 |
| 572.173 | 584.080 | 662.403 | 666.138 |
| 698.364 | 720.256 | 729.440 | 730.385 |
| 788.305 | 800.671 | 801.752 | 842.841 |
| 877.015 | 919.395 | 966.321 | 995.765 |
| 1.035.445 | 1.123.437 | 1.161.824 | 1.207.216 |
| 1.292.564 | 1.331.162 | 1.359.637 | 1.536.109 |
| 1.553.121 | 1.590.876 | 1.612.130 | 1.649.880 |
| 1.664.801 | 1.686.093 | 1.693.407 | 1.765.007 |
| 1.807.167 | 1.907.919 | 1.940.458 | 1.962.645 |
| 1.973.373 | 1.974.109 | | |

# CRONACA DELLA CITTÀ

## Si riaprono le scuole

### I provvedimenti per superare negli istituti le difficoltà del momento

*Come pubblicato, lunedì prossimo 15 corr. sarà aperto l'anno scolastico 1943-44 in tutti gli ordini delle scuole cittadine, elementari e medie, mentre per le zone già indicate dell'altipiano l'inizio delle lezioni avverrà più tardi. Le nostre scuole, dunque, si riaprono.*

**Aule, orari e libri**

*In queste eccezionali contingenze la notizia sarà appresa con soddisfazione. E' una parentesi di normalità che in tanto travaglio di spiriti offre conforto e reca qualche po' di sereno. Genitori, allievi e insegnanti ne devono essere grati alle autorità che si sono prodigate indefessamente per rendere possibile l'auspicato evento. Naturalmente il funzionamento della scuola risentirà quest'anno delle gravi difficoltà che si sono dovute affrontare e che si cercò di risolvere tenendo conto delle circostanze e delle necessità belliche. Parecchie sono le aule e gli edifizi scolastici diversamente impegnati particolarmente quelli dell'ordine elementare, per cui in queste scuole l'insegnamento verrà fatto a turni. Nelle medie per contro sarà possibile mantenere l'orario continuativo. Altro ostacolo: v'è penuria di libri e mancano i testi. Se negli ordini universitari, in determinati momenti talune materie tacciono, analogo accorgimento non può certamente essere adottato per gli ordini inferiori. Non c'è che un rimedio: la sensibilità, il tatto e la coscienza dell'insegnante. Egli sarà chiamato a un compito di cui è appena necessario rilevare la delicatezza e l'importanza; spetterà a lui fissare qualche punto fermo tra i fermenti che rendono fluida la materia da illustrare alla mente dei giovani e dei giovanissimi senza turbare la loro innocenza. Mai, come adesso, sarà chiesto al maestro il massimo impegno onde sopperire alle molte lacune che gli attraverseranno il cammino e lo ostacoleranno nell'adempimento della sua missione. Il cuore e la mente del corpo insegnante giuliano offrono in proposito le garanzie più tranquillanti. Quanto è possibile sarà fatto con costante premura e con perseveranza nel sentimento di amore per la nostra scuola e nel ricordo delle schiere di generose anime che ne sono uscite. E' un vincolo questo, di solidarietà morale, che anche nei recenti sanguinosi episodi istriani s'è manifestato in pieno ad opera essenziale del Provveditore agli studi Reina che di proprio impulso e a sua responsabilità, senza attardarsi in lunghe pratiche burocratiche, ha disposto un'opera di assistenza completa a favore dei maestri della Provincia consorella qui rifugiati dopodhè sulle loro scuole e sulle loro persone s'era accanita la selvaggia ira nemica.*

*Tenuto conto delle possibilità, si provvederà al riscaldamento delle aule; per quelle che hanno gl'impianti a gas il funzionamento sarà più facile mentre per le altre sarà cura delle autorità chiedere un trattamento preferenziale nell'assegnazione del combustibile. Ed è da sperare che lo ottengano.*

**Un problema per gli studenti monfalconesi**

*Un problema a sè è costituito parallelamente dalle comunicazioni con le località vicine, dimora di numerosi studenti che frequentano le nostre medie. Un maestro di Monfalcone ci scrive al riguardo:*

«L'imminente apertura delle Scuole trova i genitori di oltre 100 studenti monfalconesi quasi tutti nelle medie di secondo grado da frequentare in Trieste, in uno stato di grave disagio per quanto concerne l'orario di ritorno dal capoluogo di provincia.

I predetti studenti, stando appunto ai presenti orari ferroviari, dovrebbero rimanere in Trieste tutta una giornata, e precisamente sino alle 17.22, ora di partenza per Monfalcone ove giungerebbero a sera fatta stanchi, affamati e non certo nelle migliori condizioni per la preparazione dei compiti per i giorni seguenti. A ciò sarebbe da aggiungere il fatto che tali figliuoli, finite le lezioni, sarebbero per molte ore in balìa di sè medesimi senza guida e senza meta.

Sarebbe necessario che le autorità e il Compartimento delle FF. dello Stato provvedessero a fare effettuare un piccolo convoglio — basterebbe una sola Littorina — intorno alle 14 di ogni giorno (esclusa la domenica). Qualora ciò non fosse possibile, si potrebbe anticipare per le ore 14 stesse il treno in partenza alle 17.22 da Trieste. Quest'ultima possibilità non apporterebbe inconvenienti di sorta ai passeggeri interessati che avrebbero a loro disposizione il treno delle ore 18.6».

*Segnaliamo la lettera all'interessamento delle autorità competenti che, e i cittadini ne hanno la prova, si sono mostrate all'altezza del compito pur tra i gravi ostacoli del momento e non hanno disertato il loro posto fedeli alla consegna e alla tradizione della scuola giuliana.*

### Convocazioni degli alunni per il primo giorno di scuola

**Gli alunni del Ginnasio-Liceo «Dante» e della Scuola media annessa** sono invitati a trovarsi alle ore 9 di lunedì 15 corrente nella chiesa di S. Antonio Nuovo per assistere alla Messa propiziatrice del nuovo anno scolastico. Dopo la Messa si presenteranno alla Scuola con l'orario seguente: ore 9.45, alunni della Scuola media; ore 10.15: alunni del Ginnasio superiore; ore 10.45: alunni del Liceo.

**Istituto Magistrale «Giosuè Carducci».** L'inaugurazione dell'anno scolastico presso l'Istituto Magistrale «Carducci» e l'annessa Scuola media femminile di via Corsica, avrà luogo lunedì, 15 corr. Tutte le alunne si raccoglieranno nelle rispettive aule fra le ore 9 e le 9.30, meno quelle iscritte alla quarta Magistrale, le quali si raduneranno nella palestra. Le lezioni regolari avranno inizio il giorno seguente, martedì, alle ore 8.30.

**Istituto tecnico commerciale a indirizzo mercantile «Gian Rinaldo Carli».** Le lezioni per gli alunni del corso inferiore e superiore di questo Istituto, come pure per quelli delle annesse Scuola media e Scuola tecnica commerciale, avranno inizio il 15 corr., alle ore 8.30.

**Scuola d'avviamento «G. Brunner» di Roiano.** Tutti gli alunni della Scuola d'avviamento «G. Brunner» si trovino in sede lunedì, 15 corr., alle 8.30.

**Istituto tecnico «Leonardo da Vinci» e annessa Scuola media.** Tutti gli alunni dell'Istituto tecnico commerciale e per geometri «Leonardo da Vinci» e dell'annessa Scuola media devono presentarsi nell'edificio di via Paolo Veronese 3 il 15 corr. alle 8.30, per l'inaugurazione dell'anno scolastico.

**Scuola «Guido Corsi».** Per l'inizio dell'anno scolastico la Direzione avverte le alunne di radunarsi lunedì nel cortile dell'Istituto Magistrale femminile «G. Carducci», via Madonna del Mare, e precisamente le prime classi alle ore 14, le seconde alle ore 15, e le terze alle ore 16.

**Liceo scientifico «G. Oberdan».** La presidenza del Liceo scientifico «G. Oberdan» comunica che l'apertura dell'anno scolastico 1943-44 è rimandata a data da destinarsi, che verrà resa nota con successivo avviso.

**Corsi per lavoratori presso l'Istituto tecn.-industr. «A. Volta».** Le iscrizioni ai corsi per lavoratori sono prorogate sino a tutto il 19 corrente; coloro che desiderano iscriversi devono presentarsi alla sede dell'Istituto tecnico industriale «A. Volta» (via Battisti 27), dalle ore 17 alle 18, di un giorno feriale, escluso il sabato, portando seco l'ultimo attestato scolastico, la carta d'identità o fede di nascita e una dichiarazione del datore di lavoro.

## Il Prefetto Coceani presenzia lo scambio delle consegne

### all'Unione dei lavoratori del credito e dell'assicurazione

Con l'intervento del Prefetto Bruno Coceani si è proceduto, l'altra sera, nella sede dell'Unione interprovinciale della Confederazione dei lavoratori del credito e dell'assicurazione, al passaggio delle consegne fra il segretario dott. Vittorio Cuderi, dimissionario per malattia, ed il dott. Carlo Simone, volontario di guerra e già dirigente sindacale nelle provincie di Zara e Reggio Calabria.

La riunione si è aperta con una breve relazione del dott. Cuderi, il quale, dopo avere rivolto il suo cordiale saluto al Prefetto Coceani, ha messo in particolare evidenza l'attività svolta dai dirigenti sindacali dell'Unione specialmente quella dei segretari interprovinciali. Rilevata quindi l'attività della organizzazione in favore dei lavoratori tanto nel ramo vertenziale quanto in quello riflettente il miglioramento economico, ha presentato ai presenti il nuovo segretario dott. Simone, il quale, nell'assumere il delicato ed importante incarico di reggente dell'Unione, ha, a sua volta, rivolto un caloroso saluto al Prefetto e poscia, rivolgendosi ai lavoratori, ha prospettato, in forma sobria e convincente, i capisaldi del suo programma d'azione riflettente, soprattutto, l'esame scrupoloso della sperequazione tra gli stipendi attuali ed il costo della vita, il proposito di contenere gli eventuali licenziamenti in limiti ragionevoli ed umani nonchè di rivedere l'inquadramento sindacale degli impiegati, specialmente per quanto si riferisce ai laureati che in alcune aziende occupano posti di quarta categoria, e per indurre i datori di lavoro a rendersi conto delle condizioni dei lavoratori i quali sono una realtà attiva e funzionante nel senso dell'azienda.

Indi, ha preso la parola l'Eccellenza Coceani, il quale, rilevato che egli partecipa come capo della provincia con il preciso intendimento di dimostrare quanto gli stia a cuore la situazione del settore produttivo della Zona, ha passato in esame i problemi fondamentali che investono i vari organismi produttivi della città e provincia nell'intento di risolvere, nello spirito di una leale e fattiva collaborazione di categorie, ogni vertenza onde dare, attraverso il lavoro, tranquillità e pace ai lavoratori dei quali sarà sua precipua cura tutelare gli interessi, conscio del particolare momento e della difficoltà di vita in cui essi si trovano.

Le parole dell'Ecc. Coceani sono state salutate con espressioni di vivo consenso.

## Esercitazioni di tiro nel golfo di Trieste

**Oggi, fra le ore 10 e 16, le batterie costiere eseguiranno delle esercitazioni di tiro a proietto nel golfo di Trieste.**

**Hafenkommandant**
**Korv. Kapt. von Heinrich**

## Comando Militare Regionale della Venezia Giulia

*Si invitano tutti gli ufficiali che si sono presentati il 10 novembre 1943 e nei giorni successivi e che dovevano raggiungere le località stabilite a ripresentarsi oggi, 13 corrente, alle ore 10, nella Caserma di Fanteria di via Rossetti per comunicazioni che li riguardano.*

# TEATRI E CONCERTI

## "El nostro prossimo,, di Testoni questa sera al Verdi

Oggi, terza recita della Compagnia del Teatro di Venezia di Carlo Micheluzzi, verrà rappresentata la nota commedia di Alfredo Testoni: «El nostro prossimo».

I frequentatori del Verdi che ricordavano ancora la magnifica ripresa delle «Baruffe chiozzotte», che l'anno scorso tanto successo ha ottenuto, non hanno avuto, alla fine della rappresentazione di ieri, alcun rimpianto. Quella che la Compagnia di Carlo Micheluzzi ha fatto gustare al numeroso pubblico che, in tutti gli ordini, occupava il Verdi, non è stata soltanto la riproduzione orale di una magistrale commedia scritta, ma una creazione squisita, spumeggiante, elegante; un ripetersi di quadri di placevolissima fattura che hanno fatto rifiorire l'opera del Goldoni. Micheluzzi e i suoi collaboratori hanno offerto al quadro dei costumi, del linguaggio, delle malizie, dei litigi della varia e tumultuante popolazione di pescatori, che il Goldoni aveva avuto modo di studiare quando faceva il coadiutore criminale a Chioggia, tutta la grazia del loro spirito e della loro arte attenta e leggera. L'atmosfera popolaresca creata dagli attori ha trovato un'ottima sinfonia di colore nell'allestimento scenico, negli abiti, nei cori e nel balletto finale, così che il dialogo e le azioni sono apparse come intessute in una di quelle graziose e lievi trine che le mani delle chioggiotte creavano sotto gli occhi indagatori dell'immortale commediografo. Accanto a Carlo Micheluzzi, che ha dato al suo personaggio un profilo pieno di effetto, si devono elencare i nomi di tutti gli interpreti perchè tutti hanno presentato delle interpretazioni piene di brio e di calore, impregnate di quel particolare spirito arguto e chiassoso che caratterizza la graziosa capitale dei pescatori. Margherita Seglin, Lea Muller, Amalia Micheluzzi, Anita D'Arno, la Rossato, Riccardo Diodà, Franco Luzzi, Leo Micheluzzi, Michele Antoni, Paradiso, il Benetelli e gli altri hanno avuto, col capocomico, molti, fervidi e meritati applausi.

## La seconda della "Traviata,, al Rossetti

Un numeroso pubblico è convenuto anche ieri al Rossetti per assistere alla seconda rappresentazione della «Traviata». Tutti gli artisti per la brillante esecuzione sono stati rimeritati con lunghi applausi.

## Oggi alle 17 "Barbiere di Siviglia,,

L'ultima replica del «Barbiere di Siviglia» di G. Rossini si dà oggi alle ore 17, protagonista il baritono Mario Borgioli. Gli altri interpreti sono Magda Piccarolo, Tino Stellaki, Aristide Baracchi e Luciano Donaggio.

## Domani alle 15.30 "Traviata,,

Domani, alle 15.30, recita di chiusura della stagione con «La Traviata», protagonista Tatiana Menotti, con Giovanni Malipiero e Piero Biasini. Dirige il maestro Antonio Balducci. Vendita posti presso la Biglietteria Centrale (Galleria Protti).

**Trattenimento al D.I.C.A.** Oggi, dalle 16.30, trattenimento in sede per soli soci e familiari.

## ASTERISCHI

**Laurea**

La signorina Mariella de Farolfi ha conseguito la laurea in lingue e letterature straniere all'Università di Ca' Foscari, discutendo brillantemente con l'illustre prof. Italo Siciliano la tesi «Pensiero ed arte in Paolo Bourget». Vivi rallegramenti.

## Tre investimenti automobilistici

Nella giornata di ieri la cronaca ha registrato tre investimenti automobilistici. Nel primo, avvenuto a San Sabba, nei pressi dello Stadio Littorio, la cinquantaseienne Maria Colautti, abitante in via A. Manuzio 10, ha riportato ferite lacero-contuse alla fronte, nonchè contusioni escoriate al dorso del naso, al mento ed alla mano sinistra.

— Al bivio di Erpelle-Cosina veniva, invece, atterrato, il settantenne Antonio Stancich, da Artuise di Matteria. Il poveretto veniva tosto raccolto da un camioncino colà di passaggio. Giunta, però, ad Erpelle Cosina, la macchina s'arrestava per una panna al motore ed allora l'autista, abbandonata l'idea di trasportare lo Stancich in città, doveva richiedere l'intervento della Croce Rossa che si portava sul posto con gli infermieri Zerini e Petri. Constatate le ferite — alla fronte, alla mano sinistra ed alla mandibola — lo Stancich veniva poi adagiato nell'autolettiga ed una volta giunto all'ospedale di Trieste doveva essere accolto nella seconda divisione chirurgica.

— Il terzo incidente è avvenuto poco prima delle 21 in via Battisti. Vi sono rimaste ferite, per fortuna leggermente, due persone. Si tratta del commesso Albino Grazar, abitante in via Torricelli 9, e della trentacinquenne Anna Stritter, abitante in via Stuparich 5. Sia il Grzar che la donna sono stati medicati in serata all'astanteria dell'ospedale.

## Nel P. F. R.

L'Ufficio stampa federale comunica:

**I fiduciari dei Gruppi rionali**

Pubblichiamo i nomi dei fiduciari dei Gruppi rionali fascisti repubblicani:

Ispettore federale dei Gruppi rionali Sigfrido Mazzucato; fiduciario del Gruppo «Floriano Beuzzar» Gildo Brendiero; fiduciario del Gruppo «Aldo Ivancich» Federico Meazzi; fiduciario del Gruppo «Remo Comisso» Arduino Moimas; fiduciario del Gruppo «Antonio Zito» Marino Fortis; fiduciario del Gruppo «Ugo Pozza» Antonino Pafumi; fiduciario del Gruppo «Morara Sassi» Mario Favretto; fiduciario del Gruppo «Mario Trevisan» Ernani Gioppo; fiduciario del Gruppo «Alfredo Olivares» Alfredo Namez; fiduciario del Gruppo «Gabriele Berutti» Cesare Berti; fiduciario del Gruppo «Luigi Razza» Luigi Broglia.

**Nel Fascio di Isola d'Istria**

Il Commissario federale ha nominato commissario del Fascio di Isola d'Istria il camerata Attilio Benvenuti già componente il Triumvirato del Fascio stesso.

## Messa in suffragio di Arrigo Protti

Domani, alle ore 10, nella chiesa di Santa Maria Maggiore, verrà celebrata una Messa in suffragio della Medaglia d'oro capitano dei bersaglieri Arrigo Protti, nel settimo anniversario della morte eroica.

## Denuncia delle giacenze di farina da pane da parte degli alimentaristi

Tutti gli alimentaristi che nel mese di ottobre hanno distribuito la razione di chg. 1 a persona di farina da pane, sono invitati a presentare la denuncia della giacenza di tale genere esistente nel proprio negozio alla mezzanotte di oggi. Tale denuncia dovrà essere presentata all'Ufficio carte annonarie — Servizio controllo cedole — nella giornata di lunedì 15 corr. S'intende che da tale denuncia sono esclusi i panificatori.

## Vendita del vino

Si porta a conoscenza che la vendita del vino da parte del Comune, che doveva cessare oggi, continuerà ancora per alcuni giorni, e precisamente fino a tutto il 23 corr., verso prelevamento dei tagliandi 101-105 dei generi vari delle carte annonarie, che dànno diritto all'acquisto di 4 litri di vino per ciascuna carta annonaria.

## La nuova sede degli uffici giudiziari

Per comodità degli interessati, avvertiamo che la nuova sede degli uffici giudiziari è la seguente:

Corte d'Appello e Procura Generale di Stato, secondo e terzo piano di via S. Caterina 4.

Tribunale civile e penale e Procura di Stato, nella scuola elementare di via Media.

Pretura interurbana, nella Scuola Magistrale femminile di via Mazzini.

L'Ufficio tavolare si trova tuttora al pianoterra della sede del Palazzo di Giustizia al Foro Ulpiano.

## Le due partite di domani per il Torneo calcistico «Trieste»

Domani avrà luogo allo Stadio di Valmaura la seconda giornata del torneo calcistico «Trieste», organizzato dal Direttorio V Zona della F.I.G.C. Le due gare in programma si presentano particolarmente attraenti, in quanto saranno di fronte le due più forti competitrici — Triestina e Reparto San Giusto — ed anche molto più equilibrato sarà l'altro incontro fra G. S. Trieste e Ponziana. Ecco l'orario; ore 13: G. S. Trieste-Ponziana; ore 15: Triestina-G. S. San Giusto.

Ecco i prezzi per entrambe le gare: Tribuna centrale lire 20 (ridotti — 100 riduzioni O.N.D. — lire 15); tribuna laterale lire 15 (ridotti — 200 riduzioni O.N.D. — lire 10); gradinata centrale lire 8 (ridotti — 1000 riduzioni O.N.D. — lire 5): gradinata popolare lire 5 (militari e ragazzi lire 3). I biglietti sono in vendita presso la Biglietteria centrale della Galleria Protti e presso il Bar Fenice (via Battisti 8). I militari germanici — ufficiali, sottufficiali e truppa — godranno di una riduzione sul prezzo d'ingresso.

**Unione Sportiva Triestina.** I seguenti giocatori domani alle 9.30 allo Stadio, muniti del corredo da giuoco: Bergamasco, Covacci, Colombin, De Luca, De Marchi, Michelazzi, Mazuino, Padovan, Persi, Scaggiante, Sperne, Rossetti, Vallon, Zamberlin.

## Collocamento gente di mare

Chiamate per oggi 13 novembre, ore 9: 2 ufficiali di coperta, 1 macchinista, 6 marinai, 1 giovane di coperta, 5 fuochisti, 2 carbonai, 1 garzone di camera.

**Gite per mare per Capodistria che avranno luogo domani 14 corr.:** Da Trieste alle 9.30 (tocc. Ospizio); 13.30 (diretto); 16 (diretto). Per Trieste alle 7 (diretto); 12.30 (tocc. Ospizio); 15 (diretto).

## ECHI CINEMATOGRAFICI

**Domenica mattina grande mattinata al «Principe»** con nuovi divertenti Topolini e comiche. Inizio ore 10, apertura cassa ore 9.

**Cinema Italia.** Domani dalle 10 rappresentazioni continuate del film d'eccezione «Voglio essere amata» con Marika Rökk.

## TEATRI CINEMA E RITROVI

**VERDI.** Ore 17: Compagnia del Teatro di Venezia: «El nostro prossimo», di Testoni.
**ROSSETTI.** Stagione lirica. Ore 17: «Il Barbiere di Siviglia».
**NAZIONALE.** 15, 16.50, 18.35: «Invito alla danza», con P. Hoerbiger, E. Mayerhofer.
**EXCELSIOR.** 15.15, 17, 18.45: «Un piacevole imbroglio», P. Javor, C. Tabody.
**PRINCIPE.** 15: «Il principe azzurro», con Miguel Ligero. Prima visione. Domenica ore 10, grande mattinata.
**FILODRAMMATICO.** 14: 1.a visione: «Pattuglia d'amore», con Erszi Simor, Ida Turay e Comp. Triestina in «Un dramma al castello» e Varietà. Ult. 18.10.
**FENICE.** 15.15, 18: «Tristi amori», con Ferida, Beery, Cervi, Checchi.
**CASALINI** (Idroscalo). 14.30, 16.30, 18.30: «La casa del peccato», con Amedeo Nazzari, Alida Valli e Assia Noris.
**ITALIA.** 14: «Voglio essere amata», film delizioso, il più divertente con Marika Roekk. Domani rappr. continuate dalle 10 in poi.
**REGINA.** 14.30: «Tempesta sul golfo», film grandioso con Anneliese Uhlig, Adriana Benetti, Andrea Checchi.
**IMPERO.** 14.45, 16.40, 18.35: «La legge del Nord», con Michele Morgan e Charles Vanel; il capolavoro di Jacques Feyder.
**REALE.** 14.30: «Signorina terremoto», amore birichino di una ragazza indiavolata.
**GARIBALDI.** 14: «Il campione», con Vera Bergman, Enzo Fiermonte, Spalla.
**MASSIMO.** 14.30: «Due cuori tra le belve», tutto da ridere, con Vera Carmi e Totò.
**NOVO CINE.** 15: «Rosa di sangue», il più bel film di Vivianne Romance.
**MODERNO.** 14: «Quattro passi fra le nuvole», con Gino Cervi e Adriana Benetti. Domani, ore 10 e 11.20: grande mattinata: «Il segno di Robin Hood», dinamico e avventuroso.
**ARMONIA.** 14: «Appello alla vita», Victor Francen, G. Prim. Varietà.
**ODEON.** 14: «Commedianti», con Hilde Krahl e Gustav Diessl.
**SAVOIA.** 14: «Un colpo di pistola», con Assia Noris e Fosco Giachetti.
**MARCONI.** 14: «La città d'oro», a colori, con Cristina Soderbaum. Il più forte capolavoro della stagione. Premiato.
**AZZURRO.** 14.30: «Le mille e una notte», con Zita Szeleczky, Pal Javor.
**RADIO.** 14: «Il mercante di schiave», con E. Fiermonte e A. Bach.
**VITTORIA.** 15: «La maestra si diverte», Karin Ekelund, Allan Bohlin.
**CENTRALE.** 14: «C'è un fantasma nel castello», supercomico con V. Rienito.
**ADUA.** 14.30: «Non me lo dire», con Macario, V. Osiri, N. Povete.
**VENEZIA.** 14: «La ballerina dei gangster», con Jessie Manhews.
**CARDUCCI.** 14: «I due derelitti», capolav. Domenica ore 10 e 11.30: «Zanna e artigli», e comica.
**BELVEDERE.** 14.30: «L'amante segreta», un supercolosso con Fosco Giachetti e Alida Valli.

**BOLLETTINO DELLO STATO CIVILE**
I SANTI D'OGGI DI NOME ROMANO (13 novembre): Valentino, Vittorio, Antonino.

NATI (12 novembre): 8.

MORTI (12 novembre): Srok ved. Petronio Maria, a. 75; Cleva ved. Zivic Maria, a. 78; Mossettig ved. Lassig Amalia, a. 82; Danieli Andrea, a. 82; Benigni Annibale, a. 20; Raicich Mariano, a. 44; Maccari Dorotea, a. ; Cellie in Meli Santuzza, a. 22; Mari Pietro, a. 66; Paolin ved. Zeni Caterina, a. 73; Del Piero ved. Redivo Maria, a. 88.

MATRIMONI TRASCRITTI: Seibleker Virgilio, carpentiere in ferro, con Milocco Maria, casalinga; Zanatta Antonio, ferroviere, con Fontanot Neva, modista.

## CORRISPONDENZA APERTA

*P. R.* Vi consigliamo di rivolgervi al Sindacato dell'Industria (Via Duca d'Aosta, n. 12).

*Olbia.* Andate alla locale sede della C. R. I. (Via Milano, 10), con tutti i dati relativi all'assente e vedrete che si faranno le ricerche che vi premono. Di più non possiamo dirvi.

*Musica.* Ci siamo rivolti da più parti ma la risposta è sempre stata la stessa: Siamo nell'impossibilità di rispondervi e crediamo che nessuno a Trieste sia in grado di darvi risposta esauriente. Tentate dunque rivolgendovi direttamente alle Case Editrici dei rispettivi film.

*Moglie tradita.* Le vostre preoccupazioni sui danni che vi potrebbero derivare sono ingiustificate, perchè voi non potete in alcun modo concorrere alla legittimazione dei figli adulterini del marito vostro defunto.

*Perfetta stenodattilografa N. N.* La vostra domanda non è chiara. Desiderate un volume nel quale trovare indicazioni e consigli oppure un corso di economia domestica? Di questi, se ne aprirà presto uno presso il Fascio Femminile.

**VITTORIO TRANQUILLI**
Direttore responsabile
*Società Editrice del «Piccolo»*

# AVVISI COLLETTIVI

**Offerte di personale di servizio**
*Privati: cent. 50 la parola. Min. L. 5.— Interm.: L. 1. la par. Min. L. 10.—* A

CUOCA capace, giovane, buone referenze, offresi. Via Torrebianca 12, presso port.

**Richieste personale di servizio**
*L. 1.— la parola. Minimo L. 10.—* B

CAMERIERA, domestiche, prestaservizi, principianti, cercansi, Trieste, Milano. Torrebianca 41, Rosa, telefonare N. 7419.
DOMESTICA stabile, cercasi subito. Presentarsi: Iereb, via Hermet 4 I. 58644 B
DOMESTICA cerca piccola famiglia. Via Galileo Galilei 10 n. 12. 58768 B
DOMESTICA stabile o prestaservizi, cercasi; 8-11. Torsanpiero 12 p. 24. 74317 B
DONNA stabile, fidata, cercano coniugi anziani. Fabio Severo 66 I. 58755 B
PRESTASERVIZI tutto il giorno, capace tutti lavori, cercasi. Via F. Severo 16, Lange. 58775 B
PRESTASERVIZI, dalle 8 alle 16, cercasi. Tesseri, XX Settembre 84 VI. 58776 B
PRESTASERVIZI mattina, cercasi prontamente. Geppa 6 II destra. 74313 B
PRESTASERVIZI, prime ore pomeridiane, cercasi. Via Cellini 3 I. 74267 B
PRESTASERVIZI esperta, cercasi per mattina; buona paga. Besenghi 32. 74285 B
PRESTASERVIZI, con referenze, 3-4 ore mattina, cerca piccola famiglia. Palestrina 8 primo. 74321 B
PRESTASERVIZI cercasi prontamente. E. Toti 7 porta 10. 58798 B
RAGAZZA capace, buoni attestati, cercano coniugi soli. Besenghi 29; presentarsi anche domenica. 58805 B
RAGAZZA stabile, tuttofare, buone referenze, trattamento, stipendio ottimi, cercasi, presso piccolissima famiglia. Vasari 18 III sinistra. 558796 B
RAGAZZA giovane, stabile, buona retribuzione, cercasi. Via Margherita 19 I d.
RAGAZZA pratica, con referenze, trattamento, stipendio ottimi. Telefono 25631, Alberti, via Commerciale 31. 20065 B
RAGAZZA stabile, per piccola famiglia, cercasi. Via Rossetti 14 p. 14. 58752 B
RAGAZZA stabile, verso buona retribuzione, cercasi. Via Donota n. 1, X piano.
STABILE o prestaservizi, giovane, capace, cercasi. Nizza 17 III sin. 58760 B

**Domande d'impiego e di lavoro**
*Privati: cent. 50 la parola. Min. L. 5.— Interm.: L. 1.— la par. Min. L. 10.—* C

ASSISTENTE lunga pratica lavori edili, liquidazioni, preventivi, misurazioni, paghe operai, offresi a impresa Italia settentrionale. Cassetta 19869 C Un. Pubbl.
AUTISTA meccanico II grado, offresi. Indirizzo Piccolo. 74273 C
CORRISPONDENTE italiano, dattilografo perfetto, cognizioni lingua tedesca, offresi, anche esterno. Marzan, androna Romagna 2. 74294 C
GEOMETRA 27enne, referenze, pratico rilievi, tracciamenti, disegno, direzione, contabilità, lavori, offresi impresa, preferibilmente Trieste. Specificare stipendio, località. Scrivere: Cassetta 5 V Unione Pubblicità Italiana, Ferrara. 00001 C
GERENTE, commesso o magazziniere, pratico commestibili, offresi. Indirizzo Piccolo. 58739 C
GIOVANE attivo, buon disegnatore, pratica direttiva, funzioni fiducia, offresi, ramo tecnico-commerciale. Cassetta 20073 C Un. Pubblicità. 20073 C
STENODATTILOGRAFA capace, discreta conoscenza tedesco, offresi. Cassetta 20025 C Unione Pubblicità. 20025 C

**Offerte di impiego e di lavoro**
*L. 1.— la parola. Minimo L. 10.—* D

DATTILOGRAFA contabile pratica tutti lavori ufficio, cercasi. Offerte dettagliate, scritte a mano, indicando precedenti impieghi, referenze, pretese, ecc., Cassetta 20097 D Unione Pubblicità. 20097 D
GARZONA parrucchiera, cercasi. Salone Anna, via Pascoli 24. 58765 D
GARZONA per industria, anni 14-16, buona paga. Presentarsi via S. Maurizio 16 II; ore 8-12, Mitis. 74290 D
IMPIEGATA pratica ufficio, contabilità, ricalco, amministrazione, indipendente, piccola azienda, cercasi per pronta entrata. Offerte Cassetta 20026 D Unione Pubblicità. 20026 D
LAVORANTE, mezzalavorante, sarte uomo, paga ottima, cercansi. S. Maurizio 12.
LAVORANTE e garzona pratica, sarta uomo, cercansi. Impero 13 II. 58784 D
LAVORANTE e mezza, cercansi. Sartoria uomo Arrigo Roy, S. Nicolò 2. 58703 D
LAVORANTE, mezzalavorante e garzona, sarta uomo, cerca Sartoria Zubalich, Pascoli 45 pt. 74298 D
MEZZALAVORANTE e garzona, sarta uomo, cercansi. Corso E. Muti 10 II destra.
MEZZALAVORANTE, uomo, cercasi. Salvadori, Vasari 5 I. 74284 D
PULITRICE per ufficio, 5 ore giornaliere (6-8, 14-17), 250 mensili. Indirizzo al Piccolo. 74324 D

**Richieste di camere e pensioni**
*L. 1.— la parola. Minimo L. 10.—* E

CAMERA vuota, comodo cucina, cercano distinti coniugi. Scrivere: Pecchiari, Ginnastica 1. 58702 E
CAMERA vuota con cucina, cercasi. Via Media 19 III. 74266 E
CAMERA lussuosa, centrica, ingresso scale o indipendente, cerca distinto. Cassetta 20060 E Unione Pubbl. 20060 E
MATRIMONIALE anche senza comodo cucina, possibilmente ingresso scale, cerco. Cassetta 20075 E Unione Pubbl. 20075 E
MOBILIATA indipendente, telefono, acqua corrente, paraggi Piazza Unità, cerca distinto. Cassetta 20051 E Unione Pubbl.
MOBILIATO 3 stanze, cucina, cercasi semplicemente paraggi San Giovanni. Cassetta 20061 E Unione Pubbl. 20061 E
STANZE (1-2) ufficio, vuote o mobiliate, con telefono, posizione centrale, cercansi. Cassetta 20092 E Unione Pubbl. 20092 E

**Offerte di camere e pensioni**
*L. 1.— la parola. Minimo L. 10.—* F

CAMERA mobiliata bene, affittasi, signore distinto. Roma 17 primo sinistra.
CAMERA bella, lussuosa, affittasi a distinto. Ginnastica 35 porta 9. 58743 F
MOBILIATA, bagno, telefono, termosifone, uno due amici, affittasi. Zovenzoni 4 porta 7. 58751 F
MOBILIATA elegante, non mestierante affitta a distinto. Petronio 8 III, Bragaggia.
MOBILIATA grande, bella; affittasi solo distintissimo. Giotto 9 I destra. 74258 F
MOBILIATA, tranquilla, soleggiata, bagno, telefono, affittasi distinto. Piazza Caduti Fascisti 4 porta 21. 58704 F
MOBILIATA bella, pulitissima, affittasi serio, distinto. Madonna Mare 7 porta 11.
MOBILIATA 2 letti, bagno, affittasi. Viale Regina Elena 27 III porta 12. 74300 F
STANZA ingresso libero, affittasi a distinto. Indirizzo al Piccolo. 74280 F
STANZETTA mobiliata, affittasi a persona distinta. Indirizzo Piccolo. 74296 F

**Istruzioni**
*L. 1.— la parola. Minimo L. 10.—* G

ACCURATAMENTE laureato impartisce lezioni matematica chimica fisica scienze, lire 10 ora. Berti, S. Lazzaro 19. 20084 G
AMMISSIONE medie inferiori, superiori. Istituto Enenkel, Battisti 22, tel. 8800.
ARMONIA, storia, pianoforte, insegna professoressa, 10 l'ora. Via Udine 12 p. 16.
DATTILOGRAFIA su macchine Olivetti, Remington, Underwood, ecc. Istituto Enenkel, Battisti 22. 58712 G
ELEMENTARI: aperti corsi mattino-pomeriggio, anche bambini 5 anni. Istituto Enenkel, Battisti 22. 74143 G
ISTITUTO «Dante Alighieri», via Zanetti 8, corsi diurni e serali, tutti i tipi scuola media. 1198 G
LINGUE moderne; metodo speciale accelerato. Preparazioni esami, corrispondenza commerciale. Rossini 14. 19300 G
MAESTRA pratica impartisce lezioni elementari, medie. Telefonare num. 29912.
MATURITA' classica, scientifica, magistrale, artistica. Corso per capitani, macchinisti, costruttori navali. Istituto «Cavour», via Bastione 4 (via Fontanone), telefono 69-51. 1050 G
PIANOFORTE inizio, perfezionamento, teoria, solfeggio. Enenkel, Battisti 22, telefono 8800. 74144 G
PROFESSORE lunga pratica insegnamento, impartisce lezioni greco latino italiano filosofia pedagogia. Corso Muti 19, porta 10. 58770 G
RAGIONERIA, geometri 1.o e 2.o biennio: apertura 15 settembre. Istituto «Cavour», Bastione 4 (via Fontanone), telefono 69-51. 1052 G
RAGIONERIA: aperti corsi diurni-serali, preparatori conseguimento diploma ragioniere. Istituto Enenkel, Battisti num. 22.
SIGNORA diplomata insegna tedesco francese, anche alunni scuole medie, superiori. Telef. 26060. 58763 G
SIGNORINA impartisce lezioni tedesco, ripetizioni, conversazione, come pure lezioni scuole elementari. Università num. 9.
STENOGRAFIA insegna maestra diplomata, corsi pratici accelerati o scilastici. Ginnastica 1 porta 4, telefono 93896.
TEDESCO. Aperti corsi pratici diurni-serali. Istituto Enenkel, via Battisti 22.

**Oggetti rinvenuti o smarriti**
*L. 1.— la parola. Minimo L. 10.—* H

BRACCIALETTO con amuleti oro, caro ricordo, smarrito tratto Bar Rex, piazza Unità. Generosa mancia onesto rinvenitore, portarlo via Orologio 6 III. 74312 H
CANE terrier, irlandese, grande, biondo, smarrito. Mancia telefonare al N. 93514.
CAPPELLO marron, smarrito tratto via Nizza. Mancia riportandolo via Catullo 6, Tommasini. 74295 H
LAUTA mancia chi riporterà Ristorante Stazione centrale, documento riconoscimento rilasciato a una signora dalla Questura Brescia. 74184 H
MENSILE 820 smarri povera donna, tratto Impero, Solitario, Pietà. Rinvenitore, pregato portare Pietà 12 II d. Mancia.
PORTAFOGLIO, smarrito giovedì sera, tratto Nordio, Ginnastica, Carducci. Rinvenitore trattengasi importo, recapitando documenti Piccolo. 58719 H
PORTAFOGLIO tessere, smarrito ieri tratto Maiolica, Tommaso Luciani. Mancia rinvenitore, riporterà Maiolica 14, Paoli.

**Offerte appart. botteghe magaz.**
*L. 1.— la parola. Minimo L. 10.—* I

ALLOGGIO mobiliato, altro 3 stanze, vuoto, camera cucina in villa, affitterei coniugi giovani, cambio lavori casa, retribuzione. Torrebianca 24. 58737 I
APPARTAMENTO mobiliato, città, 3 stanze, accessori, affittasi a massimo 2 persone. Offerte Cassetta 20045 I Unione Pubblicità. 20045 I
QUARTIERE camera cucina, scambiasi con altro 2 camere cucina. Scoglio N. 3, Mervig. 58720 I
QUARTIERE 3 stanze, accessori, centro, scambiasi altro 4-5 stanze. Telef. 25545.

**Richieste appart. bott. e magaz.**
*L. 1.— la parola. Minimo L. 10.—* L

APPARTAMENTINO mobiliato, cercano distinti. Scrivere condizioni: Ferranti, Boccaccio 1. 58773 L
APPARTAMENTO 2 stanze, cucina, mobiliato, in villa, Isola o Capodistria, cercasi prontamente. Telefonare 4885. 74197 L
APPARTAMENTO mobiliato, anche sfollati, cercasi subito, posizione centrale, massima garanzia. Offerte Cassetta 20004 L Unione Pubblicità. 20004 L
APPARTAMENTO vuoto-mobiliato, anche sfollati, cercasi subito, massime garanzie, disposti custodia. Offerte Cassetta 20067 L Unione Pubblicità. 20067 L
APPARTAMENTO o villetta, mobiliato modernamente 3-4 stanze accessori, centro, costruzione recente; acquisterebbesi oppure rileverebbesi mobilio subentrando. Telefonare 29959. 00001 L
CAMERA vuota con cucina, cercasi. Cassetta 20074 L Unione Pubbl. 20074 L
QUARTIERE 3 stanze camerino, possibilmente centro, anche mobiliato, cercasi; acquistando eventualmente arredamento mobilio. Indirizzo Piccolo. 56664 L
QUARTIERE vuoto, anche periferia, 3-4 camere, cerco. Telef. 26238. 74282 L
QUARTIERE mobiliato, 1-2 stanze, cucina, cerca signorina sola, subito. Cassetta N. 20091 L Unione Pubblicità. 20091 L

**Vendite d'occasione**
*L. 1.— la parola. Minimo L. 10.—* M

ABITI donna, biancheria, pelliccia chiara, scarpe varie, altro vestiario, biciclétta uomo, cappotti, vendonsi. Udine 29 pt. sinistra. 58781 M
ATTACCAPANNI, giacca, gilè uomo, posate, scialle nero seta, lampada Murano, portatti pelle, vendonsi. R. Elena 29 III sinistra. 58736 M
BAGNO completo. Vicolo Castagneto 1; ore 9-11. 74269 M
BOLERO magnifico, ottimo stato lire 8000, 2 pelli agnellina bianca, complete, per pelliccia, scendiletto pelle camoscio, nuovissimo, vendonsi. Indirizzo al Piccolo. 58662 M
CAPPOTTI nuovi, tagli stoffa, vendonsi. Piazza Goldoni 11 III, sarto. 58794 M
CAPPOTTI (2), bambini ani 6-8, vendonsi. Strada per Longera 14 p. 12. 58706 M
CAPPOTTINI ragazzo, piumino d'oca, materasso piuma, vendonsi. Pondares 3 I.
CAPPOTTO ragazzo 9 anni, vestito signorina, lana, lenzuolo, federe, asciugamani, coltrinaggi, vendonsi. S. Lazzaro 16 II.
CAPPOTTO nero uomo, buono stato, vendesi. Gatteri 36 I destra. 58779 M
CAPPOTTO nero donna snella, vendesi occasione. Commerciale 42 IV d. 74322 M
CAPPOTTO, vestito, soprabito, uomo, calzoni, pelliccia, signorina, vendo. Caprin 10 primo, destra. 58589
CARROZZE, vittorie, milordini, cuppè, landò, birroccino, finimenti, vendonsi. Semeraro, caffè Tommaseo. 58428 M
CARROZZELLA doppio fondo, moderna, vendesi. Via Ghirlandaio 32 porta N. 18.
FOTOGRAFICA Rolleicord 6 per 6, obiettivo 1.4,5, quasi nuova. Telefonare 27082, dalle 8-10, 15-17. 74291 M
FRANCOBOLLI serie S. Marino, occupazione Cefalonia-Itaca, vendonsi. Cassetta 20087 M Unione Pubblicità. 20087 M
FUSTI vuoti per vino, capacità 3-400, 6-700, pronti all'uso, vendonsi. Indirizzo Piccolo. 58799 M
GONNA-giacca, statura piccola, stivaloni N. 39, vendonsi. Rittmeyer 13 porta 11.
PELLICCIA capretto nera, occasionissima vendesi. Via Roiano 1, Candida. 58748 M
PELLICCIA nera, zampette kid, statura bassa, tovaglie, tovaglioli lino 12 persone, tappeto, vendo; visibile 10-12. Mini, Buonarroti 5. 58739
PELLICCIA finissima, 3 boleri, una volpe grigia, vendonsi occasione. G. R. Carli 6 (S. Andrea, Campi Elisi) p. 11. 58697 M
PELLICCIA agnello, marron, nuova, vendesi occasione. Madonnina 21 II porta 6.
PELLICCIA nera capretto, statura media, seminuova, vendesi. T. Vecellio 10 II d.
PELLICCIA grigia, nuova, vendesi occasione. XX Settembre 11 primo, sinistra.
PELLICCIA signora, marrone, scambio con cucina economica. Nizza 29, Postogna.
PIUMINI oca, nuovi, materasso crine, coperte, scarpe nuove montagna 42, vendonsi. Valdirivo 32 III, Ursich. 58584 M
RADIO 5 valvole, medie, corte. Fabio Severo 74 porta 8. 58769 M
RADIO Vianello riparerà presto e bene il vostro apparecchio, anche a domicilio. Chiamate 93875. Sostituzioni, modifiche per valvole introvabili eseguisce Radio Vianello, piazza Vico 9, telefono N. 93875.
RADIO grammofono vendesi con dischi. Piazza tra i Rivi 5 II, Vandelli. 58709 M
RADIO recente, fonotavolino, vendesi, scambio con bicicletta. Sonnino 4 secondo.
RADIOGRAMMOFONO 7 valvole, vendesi. Besenghi 5 I piano. 58800 M
RADIORIPARAZIONI anche domicilio. V. Gatteri 45 I int., Stanci; telefono 90776.
UNIFORMI (2), pastrano, stivaloni, vendonsi. Via Cassala 15, Roiano, Gherben.
VALIGIA tutta puro cuoio, grandissima, velluto rosso m. 8, vendo occasione. Via Ananian 17 III, Orell. 74286 M
VESTITO nero, uomo, pura lana, taglio cappotto donna, marrone, guarnizione pelo, vendonsi occasione. G. R. Carli 6 porta num. 11 (Campi Elisi, S. Andrea).
VESTITO bambino, marinala lana, soprabito, soprascarpe 36, scarpe donna 41 pelle, vendonsi. Telef. 26825. 74320 M
VESTITO uomo, ottimo stato, vendo. Battisti 14 portinaio. 58651 M
VOLPE bellissima, vendesi occasione. Via Stuparich 4 porta 8. 58735 M

**Acquisti d'occasione**
*L. 1.— la parola. Minimo L. 10.—* N

DISCHI, pasta pura, anche rotti, acquisto lire 10 al chg., o scambiansi con nuovi. Rossoni, corso Garibaldi 8. Tel. 94371.
ENCICLOPEDIA Treccani, come nuova, cerco occasione. Cassetta 20066 N Unione Pubblicità. 20066 N
FILM Pathè Baby, compero. Cassetta N. 20070 N Unione Pubblicità. 20070 N
GUARDAROBA e cassettone, comprerei, purchè occasione conveniente, esclusi intermediari. Cassetta 20079 N Un. Pubbl.
LIBRI e oggetti vari, acquisto. Visaggio, corso Littorio 10 II. 74264 N
RADIO onde corte, compera subito privato. Scrivere Cassetta 20093 N Unione Pubblicità. 20093 N
SOPRABITO impermeabile uomo, buono stato, acquisterebbesi. Sonnino 52 p. 2.
TAVOLINI da giuoco, cercansi, per caffè. Telefonare 8876. 74303 N

**Mobili e pianoforti**
*L. 1.— la parola. Minimo L. 10.—* NN

AFFARONE! Cucina grandiosa, bellissima, vendesi occasione. Crispi 51, falegnameria.
CAMERA pranzo, lussuosa, tutta paniforti, vendesi occasione. Zovenzoni 6, falegname. 58783 NN
CUCINA marmi, occasione, dalle 14-17. Montfort 8 pt. destra. 58750 NN
CUCINE forti con marmi, bilancia, occasione. Via del Bosco N. 18, falegname.
LETTI nuovi, materassi crine, armadio, divano, salotto antico, sedie, argentiera, vendonsi. Piazza Ospedale num 6.
MATRIMONIALE, cucina, lussuose, stufa fuoco continuo, vendonsi. Gatteri 54 III destra. 74259 NN
MATRIMONIALE 2 armadi, bellissima, occasione vendesi. Conti 19 p. 2. 74255 NN
MATRIMONIALE nuova, armadio 4 porte. Via Casciana N. 10 III porta di mezzo.
MATRIMONIALE nuova, adatta sposi, un'altra poco usata, libreria, armadio. Via Ginnastica 44 mezzanino. 58744 NN
MATRIMONIALE nuova, occasionissima, vendesi. Donadoni 2 porta 26; ore 9-12.
MATRIMONIALE cucina, moderne, nuove, vendonsi occasionissima aposi. Alfieri 9 porta 1. 74318 NN
PIANINO eventualmente mezzacoda, acquistasi contanti. Telefonare al N. 90683.
PIANINO rinomata marca, cortissimo, rara perfezione, vendesi occasione. Carducci 32 secondo. 237 NN
SALOTTO vendesi. Via Gambini 37 p. 11.

**Avvisi d'indole commerciale**
*L. 1.— la parola. Minimo L. 10.—* O

AUTOTRASPORTATORE da Capodistria a Milano necessitami entro 21 corr., quintali 150 circa, macchine e carta. Offerte scritte rag. Offelini, Albergo Vittoria.

**Alimentari**
*L. 1.— la parola. Minimo L. 10.—* OO

VINO refosco e malvasia istriano, vendesi. Via Maiolica 17. 74203 OO

**Rappresentanti, piazzisti, viagg.**
*L. 1.— la parola. Minimo L. 10.—* P

DISPONENDO mezzi adeguati accetto rappresentanze commissioni corrispondenze per intera Lombardia. Offrire condizioni dettagliate. Scrivere Cassetta 175 C Un. Pubblicità Italiana, Milano. 5526 P
VIAGGIATORE bene introdotto alimentaristi, bar, caffè, latterie, provincia Trieste, Pola, Fiume, Gorizia, Udine, ramo biscotti senza tessera, cioccolato, affini, cercasi. Cassetta 20028 P Unione Pubbl.

**Auto - Biciclette - Sport vari**
*L. 1.— la parola. Minimo L. 10.—* Q

BICICLETTA bambino con stabilizzatori, vendesi occasione. Toti N. 4 IV, Casolini.
BICICLETTA bambino, completa dinamo, nuova, vendesi. Via Toti 4 IV, Casolini.
BICICLETTA uomo, vendesi. Ireneo Croce 9 primo. 58756 Q
BICICLETTA uomo. Visitare domenica. Servola 65 (dietro casa parroco). 74301 Q
BICICLETTA uomo, marca, vendesi. Balbo 6, portinaio. 58728 Q
BICICLETTA bambina 10 anni, cercasi. Indirizzo Piccolo. 74323 Q
BICICLETTA, carrozzella sport, bollitore, bilancia cucina. Via del Bosco 18, falegname. 58785 Q
BICICLETTA trasporto, forte. Offerte via Buonarroti 38. 58791 Q
BICICLETTE (2) uomo, ottimo stato, vendonsi. Rivolgersi via Madonna Mare 4, portinaio. 5745
BICICLETTE bambini e normali, acquistansi, eventualmente scambiansi. Via Nizza 14. 74270 Q
1100, 1500, 500, Aprilia, Ardea, furgoncino 500-1100, seminuovi, con o senza gomme, acquistansi. Cassetta 20090 Q Unione Pubblicità. 20090 Q

**Capitali - Società - Cess. aziende**
*L. 1.50 la parola. Minimo L. 15.—* R

CAFFE' latteria, prenderei consegna, cauzione. Offerte Cassetta 20036 R Un. Pubbl.
RIVENDITA tabacchi darebbesi in consegna a persona disposta cambiare quartiere. Cassetta 20037 R Unione Pubblicità.

**Affitto case, ville e terreni**
*L. 1.50 la parola. Minimo L. 15.—* S

VILLA 5-7 vani, città, possibilmente costruzione moderna, prenderei affitto prontamente. Cassetta 19976 S Unione Pubbl.

**Diversi**
*L. 1.50 la parola. Minimo L. 15.—* V

AFFIDEREBBESI bambino 7enne a costo a persona di cuore. Visitare 10-12, indirizzo Piccolo. 74283 V
CHIROMANTE Tinelli, lettura scientifica della mano. Riceve: Ginnastica 1, telefono 91691. 20795 V
CHIROMANZIA scientifica. Zanolla, Foscolo 39, ore 14-20. tel. 73-00. 21858 V
CHIROMANTE diplomato. Consulti scientifici. Riceve: Gatteri 46 primo, porta 10.

**La pubblicazione di una parte degli avvisi collettivi è stata rimandata, per esigenze di spazio, ad una prossima edizione.**

# COMUNICATI

**Quelle famiglie che alla data dell'8 settembre 1943 avevano dei familiari in servizio militare presso il 232.o Reggimento Fanteria, «Ufficio Matricola» Bolzano, e che abbiano avuto notizie dirette dal loro familiare internato in Germania, sono pregate di far conoscere il loro indirizzo alla signora Argia Apollonio Monferrà, via Ettore Muti 35, Pola.**

**Chi è in grado di dare notizie della signorina RADMILA MILENSUIC e di sua sorella NADA, da Medak (Gospic), appartenenti ai profughi serbiortodossi che il 10 settembre u. s. si trovavano nell'isola di Veglia (credo ad Alessander), è pregato di dare notizie al rag. Enzo presso Modugno, via Domenico Rossetti 36, Trieste.**

**Si prega gentilmente chiunque fosse in grado di fornire notizie del maresciallo GIOCONDO COLMAN del XXI G. A. F., II Btg., P. M. 110, che il giorno 8 settembre trovavasi in Borovnica (Prov. di Lubiana), di informare la moglie Elisa Colman presso Zuccoli, via Scala Bonghi n. 48, Rozzol Trieste.**

**Chiunque avesse notizie del marinaio M. N. VITO VAVALLO imbarcato sulla R. N. «Aurora», che il giorno 8 settembre era ormeggiata nel porto di Pola, è pregato vivamente di comunicarle al vicebrigadiere Giovanni Vavallo della stazione CC. RR. di Villa Slavina (Trieste).**

**Dal 8 settembre mancano notizie del tenente GIUSEPPE STASI, 1.o Battaglione, 128.o Fanteria, Divisione «Firenze», guarnigione Elbassan e Dibra (Albania), P. M. 68. Si sarebbe grati a chi potesse darne, scrivendo: signora Ida Bassi, via dei Leo n. 13 o telefonare al n. 91200.**

**L'ortopedico NICOLA BECCHI**
Sede provvisoria
Via Del Grola N. 1 A
MONSELICE - Padova

Specialista per l'immobilizzazione del:
**L'ERNIA**
**senza operazione**

pubblica una nuova attestazione.
«Egregio sig. Becchi,
Sono molto soddisfatto del Vostro apparecchio che durante il periodo dell'applicazione mi ha permesso di attendere ai miei pesanti lavori di contadino senza arrecarmi il minimo disturbo, immobilizzandomi completamente l'ernia in brevissimo tempo. Smessone l'uso da un anno, pur continuando a lavorare, non ho più avuto inconvenienti di sorta.
Ringraziando mi firmo
BABOLIN ROMANO
Creola di Saccolongo (Prov. Padova)

**L'ortopedico sarà a:**
**TRIESTE:** 16 e 17 nov., alb. Roma
**FIUME:** 18 e 19 nov., alb. Quarnero
**POLA:** 21 nov., alb. Miramar
**GORIZIA:** 22 nov., alb. Cervo d'Oro
**MONFALCONE:** 23 novembre, albergo Moncenisio.
Aut. Pref. Alessandria 1-2-30 n. 1334

*ANNUNZI SANITARI*

**Dott. R. RUFFO**
CURA DELLA SCIATICA
NEVRALGIE - LOMBAGGINI
ARTRITI - GOTTA - REUMATISMI
Valdirivo 29 - 15.30-18 - tel. 3450 e 25394
Aut. Pref. Trieste 3219/28894 - 16-11-85

**Prof. MARZIANI**
docente universitario
PELLE E VENEREE
VIA ROSSINI 14 (ang. Via Roma)
Telef. 74-24 Ore 11.30-12.30, 18-19.30
(Aut. Pref. 3219-10564-A. XVI)

**Dott. de NICOLA**
MALATTIE CUTANEE E VENEREE
DISFUNZIONI SESSUALI
VIA S. CATERINA N. 5 - Telef. 29977
Riceve: 11-12.30 e 16-18.30
(Aut. Pref. Trieste 3219-27454-24/11-27)

**BANCA TRIESTINA**
Cap. L. 2.800.000.- - Ris. L. 503.120.25
TRIESTE - VIA MAZZINI N. 7 (edificio proprio)
Servizi di banca diversi, come depositi in conto corrente ed a risparmio, rilascio gratuito di vaglia e assegni bancari, custodia ed amministrazione di titoli, esecuzione di ordini di borsa, pagamento delle imposte per conto dei clienti, ecc.
EMISSIONE DI LIBRETTI DI PICCOLO RISPARMIO SUI QUALI ABBUONA L'INTERESSE DEL 2¾%
Telefoni: 5241, 5242 e 5243

**Parchetti** Piallatura elettrica
Raschiatura e lucidatura con CERINA soltanto
TORESELLA
PIAZZA TOMMASEO N. 4 TEL. 29-763

Vittima della barbarie balcano-comunista, il 5 ottobre, ha donato la Sua vita per i più alti ideali di Patria e famiglia

**BRUNO ROMAN**

d'anni 38
Centurione della M. V. S. N.
Legionario fiumano - Squadrista - Sciarpa Littorio

Straziati dal dolore, ne dànno il triste annuncio la mamma, la moglie **RITA n. DEL TREPPO**, i figli **ROBERTO, CARLO** e **BRUNO**, il fratello **ALDO**, le sorelle **ERSILIA** e **UCCI**, a nome pure delle congiunte famiglie **ROMAN, DEL TREPPO, FUSINA, MONTONESI, GRAMATICOPOLO** e **CONSALVI**.

I funerali hanno avuto luogo a Canfanaro venerdì 12 corrente.

Canfanaro, 13 novembre 1943-XXII.

Il presente serve quale partecipazione diretta

Sul campo dell'onore è caduto eroicamente

**DARIO RENCO**

Ne dànno il triste annuncio la madre, il padre, in unione ai parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi alle ore 14.30, partendo dall'Ospedale Militare di via Fabio Severo.

Trieste, 13 novembre 1943.

Il giorno 10 corrente si spense serenamente, munita dei conforti religiosi

**Amalia Lassig n. Mosettig**
**vedova di consigliere ministeriale**

Le congiunte **FAMIGLIE**, profondamente addolorate, ne dànno il triste annuncio a quanti la conoscevano.

La cara salma riposa da ieri nella tomba di famiglia del Cimitero di Ranziano.

Trieste, 13 novembre 1943.

Prim. Impr. Zimolo. Torre Bianca 28

**Maria ved. Vecchiet-Buria**

si spense serenamente ieri, nella grave età d'anni 88, lasciando nel dolore i figli **GIORGIO** e **GIUSEPPE**, le figlie **MARIA** e **GIOVANNA**, le nuore, i generi e i nipoti.

I funerali seguiranno oggi, sabato 13 corrente, alle ore 15.30, dalla casa N. 680 di S. Maria Maddalena Inf.

Impresa trasporti funebri. via Zonta

**MARIA ved. PETRONIO**

cessò di vivere dopo lunghe sofferenze, lasciando nel dolore la figlia **NOEMI** coi marito **ANTONIO FRANCHI** e parenti tutti che ne dànno il triste annuncio a tumulazione avvenuta.

Impr. trasporti funebri via Zonta 4

**RINGRAZIAMENTO**

Profondamente commossi per le molteplici attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

**MAMMA**

ringraziamo vivamente quanti presero parte al nostro grande dolore. Uno speciale grazie vada alla Suora Floriana per la sua grande bontà.

**Famiglia CAPORAL**

Martedì 16 corr., alle ore 8, avrà luogo nella Chiesa di via Giustinelli una Messa funebre in suffragio dell'anima di Franca Winkler.